

SÄCHSISCHE AKADEMIE DER KÜNSTE / SAKSOŃSKA

AKADEMIA SZTUK

WILLY BRANDT-ZENTRUM WROCŁAW / CENTRUM IM.

WILLY'EGO BRANDTA WE WROCŁAWIU

REINER KUNZE LIEST GEDICHTE AUS 50 JAHREN
REINER KUNZE CZYTA POEZJĘ Z LAT 50

unwirklicher maitag – nierzeczywisty majowy dzień

16.5.2012
18.00 UHR
godz. 18.00

LESUNG – WIECZÓR AUTORSKI
Aula Leopoldina der Universität Wrocław / Aula
Leopoldina Uniwersytetu Wrocławskiego
Plac Uniwersytecki 1
info@sadk.de · www.sadk.de
Eintritt frei / Wstęp wolny

UNWIRKLICHER MAITAG NIERZECZYWISTY MAJOWY DZIEŃ

Begrüßung / Powitanie:
Prof. Dr. Marek Bojarski
Rektor der Universität
Wrocław
Rektor Uniwersytetu
Wrocławskiego
Prof. Dr. Peter Gülke
Präsident der Sächsischen
Akademie der Künste
Prezydent Saksońskiej
Akademii Sztuk

Lesung / Wieczór autorski:
Prof. Dr. Reiner Kunze
Schriftsteller/Pisarz

Moderation / Prowadzenie:
Prof. Dr. Marek Zybura,
Breslau / Wrocław
Übersetzung / Tłumaczenie:
Jakub Ekier, Warschau / Warszawa

Reiner Kunze verbindet eine so
lange wie lebendige Beziehung
mit Polen. Es erschienen von ihm
u.a. die Gedichtbände „Jak rzeczy
z gliny“ (1992) und „Remont
poranka“ (2008), beide übersetzt
von Jakub Ekier, sowie der Prosa-
band „Cudovne lata“ 1990 in der
Übersetzung von Marek Zybur

Die Breslauer Lesung wird von Reiner Kunze
und Jakub Ekier deutsch und polnisch gestaltet.
In Zusammenarbeit mit dem Generalkonsulat
der Bundesrepublik Deutschland in Breslau.

Reinera Kunze wiążą z Polską zarówno długie
jak i żywe relacje. Ukazały się tu m.in. jego tomy
poezji „Jak rzeczy z gliny“ (1992) i „Remont
poranka“ (2008), przełożone przez Jakuba Ekiera,
oraz tom prozy „Cudowne lata“ 1990 w przekładzie
Marka Zybury. Wrocławski wieczór autorski pro-
wadzony będzie przez Reinera Kunze i Jakuba
Ekiera w języku polskim i niemieckim.
We współpracy z Konsulat Generalny Niemiec
Wrocław.